

English 🛔

Satinelle 2 in 1 with exchangeable shaving head

With your new Satinelle 2 in 1 you can remove unwanted hairs quickly, easily and effectively. The epilating head is especially suitable for the legs and with the exchangeable shaving head you can comfortably shave your underarms and bikini line.

The well-proven epilating disc system pulls out even the shortest hairs (0.5 millimetre!) by the roots. The hairs that grow back are soft and downy. So no stubble! After epilating with the Satinelle 2 in 1 , your skin will stay smooth and hair-free for weeks.

You will make the best use of your Satinelle 2 in 1 if you familiarise yourself with the appliance. It is therefore important that you read these instructions for use carefully and look at the illustrations.

Important

- Check if the mains voltage indicated on the appliance corresponds to your local mains voltage before you connect the appliance.
- Regular cleaning and proper maintenance guarantee the best results and the longest life for your Satinelle 2 in 1.
- Make sure the appliance does not get into contact with water
- Do not use the Satinelle 2 in 1 epilating head on irritated skin or on skin with varicose veins, spots, moles (with hairs) or scratches without consulting your doctor first. The same applies to people with a reduced immune response, e.g. during pregnancy or when suffering from diabetes mellitus, haemophilia or immunodeficiency.
- Regular massages with a loofah may help prevent ingrowing hairs.
- Use of an epilator may cause the skin to become somewhat red and irritated. This phenomenon is absolutely normal and will quickly disappear. If, however, it has not disappeared within three days, you are advised to consult your doctor.
- To prevent damage and injuries, keep the running appliance away from your hair, eyebrows, eyelashes, clothes, threads, cords, brushes etc.
- Keep the appliance out of the reach of children.
- Only use the appliance in combination with the cord supplied.
- If the mains cord of this appliance is damaged, it may only be replaced with a cord of the original type. Turn to your Philips dealer or the Philips organisation in your country for replacement.

General description (fig. 1)

- ⓘ** Epilating head
- Ⓘ** Protective cover for epilating head
- Ⓛ** Shaving head
- Ⓜ** Protective cover for shaving head
- Ⓜ** Speed selector with on/off function
 - Ⓚ** = off
 - ⓘ** = normal speed
 - Ⓘ** = high speed

Français 🛔

Satinelle Sensitive 2 en 1 - avec têtes d'épilation et de rasage interchangeables.

Avec votre nouvel épilateur Satinelle Sensitive 2 en 1, vous pouvez vous épiler rapidement et efficacement. La tête d'épilation est conseillée pour épiler les poils des jambes; utilisez la tête de rasage interchangeable pour les aisselles et le maillot.

Le système d'épilation à disques est un modèle éprouvé et attrape même les poils les plus courts (0,5 mm) et les retire à partir de la racine.

Satinelle Sensitive 2 en 1 rend l'épilation plus confortable et moins douloureuse, comme jamais elle ne l'a été et laisse votre peau douce et sans poils pendant plusieurs semaines.

Pour profiter au mieux de votre Satinelle Sensitive 2 en 1, familiarisez-vous avec l'appareil. Lisez donc tout d'abord les instructions du mode d'emploi avec les illustrations qui s'y rapportent.

Important

- Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension indiquée sur celui-ci correspond à la tension de votre secteur.
- Un nettoyage régulier et un entretien correct vous garantissent des résultats optimaux et une durée de vie plus longue pour votre Satinelle Sensitive 2 en 1.
- Ne laissez pas l'appareil en contact avec de l'eau.
- Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil, laissez le capuchon protecteur sur l'appareil.
- N'utilisez pas le Satinelle sur une peau irritée ou avec des varices, taches, des taches de vin (avec pilosités) ou autres problèmes cutanés. Les mêmes recommandations s'appliquent aux personnes ayant des protections immunitaires réduites, par exemple les diabétiques, les femmes enceintes, les hémophiles ou les déficients immunitaires. Consultez tout d'abord votre médecin.
- Un massage régulier de la peau avec un gant ou un loofah de massage peut vous aider à éviter les poils incarnés.
- L'utilisation d'un épilateur peut provoquer un rougissement ou une irritation de la peau. Il s'agit d'une réaction normale qui disparaîtra rapidement. Cependant, si l'irritation persiste plus de trois jours, consultez votre médecin.
- Lorsque l'appareil est allumé, conservez-le à distance de vos cheveux, de vos cils et sourcils, et également de vos vêtements, brosses, lacets, cordons, etc. de manière à éviter des accidents ou autres dommages.
- Conservez l'appareil à distance des enfants
- N'utilisez l'appareil qu'avec le cordon d'alimentation fourni. Si le bloc/cordon d'alimentation est défectueux faites-le remplacer par un modèle d'origine disponible chez votre revendeur ou un Centre Service Agréé Philips.

- Ⓚ** Inlet socket for appliance plug
- Ⓛ** Appliance plug
- Ⓛ** Cord
- Ⓜ** Mains plug
- Ⓜ** Brush

Mounting/removing the shaving head and epilating head

- Make sure the appliance has been switched off .
- Remove the shaving or epilating head by pressing the ribbed section with your thumb (fig. 2) and sliding the shaving or epilating head off the appliance sideways, in the direction of the arrow on the back of the shaving or epilating head.
- You can mount the shaving or epilating head on the appliance by sliding it onto the appliance in the direction opposite to that of the arrow on the back of the shaving or epilating head. Make sure the shaving or epilating head snaps home properly (fig. 3).

Note: *the shaving head and the epilating head can only be mounted on the appliance in one way.*

How to use the appliance

- Legs (epilating)**
- Make sure your skin is clean and free of grease and cream. Do not use cream right before you start epilating.
 - Epilation is easier if you must have taken a bath or a shower. However, your skin must be completely dry before you start epilating.
 - If you epilate for the first time, we advise you to try out the appliance on a part of your body with only little hair growth. In this way, you can grow accustomed to this epilation method.
 - Because the hairs are pulled out by the roots, the skin may be slightly sensitive after the first time of use. This phenomenon will decrease after you have used the Satinelle 2 in 1 several times.
 - After use you can apply a mild cream or body milk to your skin. This may help prevent possible skin irritation.
 - Insert the appliance plug properly into the inlet socket (fig. 4).
 - Put the mains plug in the wall socket.
 - Switch the Satinelle 2 in 1 on by selecting the desired speed (fig. 5, 6).

- Speed**
- Select speed I for areas with little hair growth, areas that are hard to reach and areas with bones directly beneath the skin (such as knees and ankles).
 - Select speed II for larger areas with a stronger hair growth.
 - Stretch your skin tight with your free hand to make the hairs stand upright (fig. 7).
 - Place the Satinelle 2 in 1 on the skin at a right angle (fig. 8), with the speed selector pointing towards you. Move the appliance against the direction of hair growth. Do not press the appliance against the skin.
 - To switch off the Satinelle 2 in 1, set the speed selector to position **O** (fig. 9).

Underarms and bikini line (shaving)
You can use the shaving head to shave the delicate parts of your body, such as your underarms and bikini line. With the shaving head you will obtain a smooth result in a comfortable and gentle way.

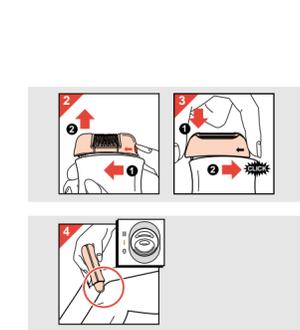
- Mount the shaving head onto the appliance.
- Switch the appliance on. We advise you to select speed I.
- Place the trimmers and the foil on your skin. Move the shaving head slowly over the skin against the direction of hair growth while pressing it lightly (fig. 10).

Cleaning

- For a good, smooth result it is necessary to clean the epilating head and the shaving head after each use.
- Never immerse the appliance in water.
- Do not use any corrosive detergents, scouring pads or cloths, petrol, acetone etc. to clean the plastic housing of your Satinelle 2 in 1 .
- Never try to remove the epilating discs from the appliance. Do not exert pressure on the shaving foil to avoid damaging it.
- Unplug the appliance.
- Remove the epilating or shaving head.
- Clean all accessible parts with the brush.
- Epilating head: clean the discs with the brush (fig. 11).
- Shaving head: remove the shaving foil from the cutter block (fig. 12) and clean the hair chamber, the cutter block and the foil with the brush.
- Place the epilating or shaving head back onto the appliance.

Maintenance and replacement

- Put the protective covers on the shaving and the epilating head after use.
- Shaving head: rub a drop of sewing machine oil onto both trimmers and the shaving head twice a year.
- If you use the appliance two or more times a week, we advise you to replace the shaving foil and the cutter block every 1 or 2 years.
- A worn-out or damaged shaving foil can only be replaced with an original Philips shaving foil (type number HP 6105).
- For replacement of the cutter block, part HP 2911 is available.



Deutsch 🛔

Satinelle Sensitive 2 in 1 mit Super-Sanft-Systeme und austauschbarem Scherkopf

Mit Ihrem neuen Epiliergerät „Satinelle Sensitive 2 in 1“ können Sie unerwünschte Härchen schnell, bequem und wirksam entfernen. Der Epilierkopf ist besonders geeignet für die Epilation Ihrer Beine, wohingegen der austauschbare Scherkopf bequem die Achselhöhlen und die Bikini-Zone rasier.

Selbst die kürzesten Härchen (bis zu 0,5 mm) werden durch das schnell rotierende Pinzettensystem erfaßt und mit der Haarwurzel entfernt. Die nachwachsenden Härchen sind dünn und zart. Keine Stoppln mehr, und Ihre Haut bleibt nach der Epilation mit Satinelle Sensitive 2 in 1 weichenlang glatt.

Machen Sie sich zunächst mit Ihrem Gerät gründlich vertraut. Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch, und sehen Sie sich dabei die Bilder an.

Wichtig

- Prüfen Sie, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, ob die auf dem Steckernetzgerät angegebene Spannung mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.
- Regelmäßige Reinigung und Wartung sichern optimale Ergebnisse und garantieren eine lange Nutzungsdauer des Geräts.
- Achten Sie darauf, daß das Gerät nicht mit Wasser in Berührung kommt.
- Verwenden Sie den Epilierkopf nicht bei Hautirritationen oder -entzündungen, Krampfadern, Pickeln, behaarten Muttermalen oder Wunden. Fragen Sie ggf. Ihren Arzt. Gleiches gilt bei einem angegriffenen Abwehrsystem, z.B. während der Schwangerschaft oder bei Diabetes, Hämophilie oder Immunschwäche.
- Durch regelmäßige Massage mit einem Massagelandschu oder einem Luftfa-Schwamm wird verhindert, daß Härchen in die Haut einwachsen.
- Nach Gebrauch des Epiliergerätes kann eine Rötung oder Reizung der Haut auftreten. Dies ist eine normale Erscheinung, die schnell vorübergeht. Sollte diese Reizung allerdings länger als drei Tage andauern, so konsultieren Sie bitte Ihn Sin Arzt.
- Halten Sie das eingeschaltete Gerät fern von Kopfhaar, Wimpern und Augenbrauen, sowie von Kleidung, Borsten, Fäden und Drähten, um Unfälle und Beschädigungen zu vermeiden.
- Halten Sie das Gerät außer Reichweite von Kindern.
- Verwenden Sie das Gerät nur mit dem mitgelieferten Steckernetzgerät.
- Wenn das Netzkabel defeket oder beschädigt ist, muß es durch ein original Philips Kabel ersetzt werden. Wenden Sie sich hierzu an Ihren Philips-Händler oder an das Philips Service Center in Ihrem Lande.

Nederlands 🛔

Satinelle 2 in 1 met verwisselbaar scheerhoofd.

Met uw nieuwe Satinelle 2 in 1 kunt u snel, gemakkelijk en doeltreffend ongewenste haartjes verwijderen. Het epilerhoofd is speciaal geschikt voor de benen en met het scheerhoofd onthaart u op een comfortabele manier de oksels en bikinilijn.

De snel draaiende epileerschijfjes vangen zelfs de kortste haartjes (0,5 millimeter!) met de haarwortel. De haartjes die terugkomen zijn donzig zacht. Dus: geen stoppels! Na het epileren met de Satinelle 2 in 1 blijft uw huid wekenlang glad en ornbearbd.

U zult het meest profijt hebben van uw Satinelle 2 in 1 als u zich met het apparaat vertrouwd maakt. Lees daarom eerst deze gebruiksaanwijzing goed door en bekijk de illustraties.

Belangrijk

- Controleer, voordat u het apparaat aansluit, of het op het apparaat vermelde voltage overeenkomt met de netspanning in uw woning.
- Regelmatig schoonsmaken en goed onderhoud verzekert u van de beste resultaten en geeft uw Satinelle 2 in 1 de langste levensduur.
- Zorg ervoor dat het apparaat niet in contact komt met water.
- Gebruik de Satinelle niet wanneer de huid geïrriteerd is, bij spataderen, puistjes (behaarde) nodenvlekken of wondjes. Hetzelfde geldt voor personen met een verminderde weerstand, zoals bij diabetes mellitus (suikerziekte), zwangerschap, haemophilie (bloederziekte) of ontoereikende immuniteit. Raadpleeg eerst uw arts.
- Regelmatig masseren met een massagehandsoen (loofah) kan helpen voorkomen dat haartjes onder de huid ingroeien. • Het gebruik van een epilator kan tot gevoelig hebben dat de huid wat rood en geïrriteerd wordt. Dit is een normaal verschijnsel, dat spoedig weer zal verdwijnen. Als het verschijnsel echter langer dan drie dagen aanhoudt, is het aan te raden uw arts te raadplegen.
- Voorkom verwonding of beschadiging. Houd het ingeschakelde apparaat niet bij hoofdhaar, wimpers, wenkbrauwen, kleding, draden, borstels, snoeren e.d.
- Houd het apparaat uit de buurt van kinderen.
- Gebruik het apparaat alleen met het bijgeleverde snoer.
- Indien het snoer van dit apparaat is beschadigd, dan dient het uitsluitend door het originele type te worden vervangen. Wend u daartoe tot uw Philips leverancier of tot de Philips organisatie in uw land.

Allgemeine Beschreibung (fig. 1)

- Ⓚ** Epilierkopf
- Ⓛ** Schutzkappe für den Epilierkopf
- Ⓛ** Scherkopf
- Ⓛ** Schutzkappe für den Scherkopf
- Ⓛ** Geschwindigkeitsregler
 - Ⓚ** = Gerät aus
 - ⓘ** = Niedrige Geschwindigkeit
 - Ⓘ** = Hohe Geschwindigkeit
- Ⓛ** Anschluß für den Gerätestecker
- Ⓛ** Gerätestecker
- Ⓜ** Niederspannkabel
- Ⓜ** Steckernetzgerät
- Ⓜ** Bürste

Aufsetzen und Wechseln des Epilierkopfes bzw. des Scherkopfes

- Vergewissern Sie sich, daß das Gerät ausgeschaltet ist.
- Setzen Sie den Epilierkopf bzw. Scherkopf auf (Abb. 2, 1).
- Schieben Sie den Epilierkopf bzw. den Scherkopf seitwärts in Richtung des Pfeiles auf der Rückseite (Abb. 2, 2).
- Setzen Sie den Epilierkopf bzw. den Scherkopf auf (Abb. 3, 1) und schieben Sie ihn in Gegenrichtung zu dem Pfeil (Abb. 3, 2). Achten Sie darauf, daß der Epilierkopf bzw. Scherkopf richtig einrastet.

Hinweis: *Epilierkopf und Scherkopf können nur in einer Richtung aufgesetzt werden.*

Anwendung des Geräts

Epilieren der Beine

- Ihre Haut muß sauber und frei von Fett und Creme sein.
- Tragen Sie vor dem Epilieren keine Creme auf.
- Nach dem Baden oder Duschen ist das Epilieren leichter. Ihre Haut muß aber völlig trocken sein.
- Wenn Sie zum ersten Mal epilieren, empfiehlt es sich, die Beine drei bis vier Tage vorher zu rasieren. Das Epilieren der noch kurzen, nachwachsenden Härchen ist angenehmer und vermeidet unangenehmes Ziepen.
- Nach dem ersten Gebrauch ist die Haut durch das Epilieren der Härchen etwas empfindlich. Diese Reizerscheinung verringert sich nach mehrmaligen Anwendungen.
- Nach dem Epilieren können Sie eine milde Creme oder Körperlotion auftragen. Diese Mittel lindern eventuell auftretende Hautreizungen. Verwenden Sie jedoch keine Mittel, die Alkohol enthalten!
- Stecken Sie zuerst den Gerätestecker (G) fest in den Anschluß (F) am Gerät. (Abb. 4).
- Stecken Sie dann das Steckernetzgerät (I) in die Steckdose.
- Schalten Sie das Gerät am Geschwindigkeitsregler (E) auf die gewünschte Geschwindigkeit ein (Abb. 5 und 6).

Geschwindigkeit

- Wählen Sie Geschwindigkeitsstufe **I** (= normale Geschwindigkeit) für Hautpartien mit geringer Behaarung und Hautpartien, die sich direkt über Knochen befinden, z. B. Knie und Knöchel.
- Wählen Sie Geschwindigkeitsstufe **II** (= hohe Geschwindigkeit) für größere Hautpartien mit dichterer Behaarung

- Spannen Sie die Haut mit der freien Hand, um die Härchen aufzurichten (Abb. 7).
- Setzen Sie den Kopf des Geräts senkrecht auf die Haut, mit den Ein-/Aussschalter auf Sie gerichtet. Führen Sie das Gerät langsam und ohne Druck gegen die Haarwuchsrichtung über die Haut (Abb. 8).
- Zum Ausschalten stellen Sie den Geschwindigkeitsregler (E) auf Position **O** = Aus (Abb. 9).

Rasieren der Achselhöhlen und der Bikini-Zone
Mit dem Scherkopf können Sie empfindliche Körperpartien wie Achselhöhle und Bikini-Zone bequem und schonend rasieren.

- Setzen Sie den Scherkopf auf das Gerät.
- Schalten Sie das Gerät ein. Wir empfehlen Ihnen, I = (niedrige Geschwindigkeit).
- Setzen Sie den Scherkopf und den Trimmer auf die Haut und führen Sie das Gerät langsam und ohne Druck gegen die Haarwuchsrichtung (Abb. 10).

Reinigung

- Um ein gründliches und glattes Resultat zu erzielen, ist es wichtig, Epilierkopf und den Scherkopf nach jedem Gebrauch sofort zu reinigen.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser.
- Verwenden Sie keine scharten Reinigungs- und Scheuermittel, z.B. Benzin, Aceton o.ä. zur Reinigung des Gerätegehäuses.
- Versuchen Sie niemals, die Epilierpinzetten vom Gerät abzunehmen.
- Üben Sie keinen Druck auf den Scherkopf aus, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Schalten Sie das Gerät aus.
- Nehmen Sie den Epilierkopf bzw. den Scherkopf vom Gerät ab.
- Reinigen Sie alle zugänglichen Teile mit dem Bürstchen. Epilierkopf: Bürsten Sie die Epilierpinzetten aus(Abb. 11).
- Scherkopf: Nehmen Sie die Scherfolie vom Messerblock ab (Abb. 12). Säubern Sie die Haarauffangkammer, den Messerblock und die Scherfolie mit der Bürste. Setzen Sie den Scherkopf wieder zusammen.
- Setzen Sie zuerst den Epilierkopf bzw. Scherkopf wieder auf das Gerät.

Wartung und Ersatzteile

- Setzen Sie nach Gebrauch stets die Schutzkappen wieder auf.
- Scherkopf: Reiben Sie zweimal jährlich einen Tropfen Nämasschenöl über Scherfolie und Trimmer.
- Wenn Sie das Gerät zweimal wöchentlich oder häufiger verwenden, empfehlen wir, die Scherfolie und den Messerblock alle 1 bis 2 Jahre zu ersetzen.
- Ersetzen Sie eine beschädigte oder verschlissene Scherfolie nur durch eine original Philips Scherfolie Type HP 6105.
- Ein neuer Messerblock ist unter der Type HP 2911 erhältlich.



PHILIPS

4203 000 44941

100% recycled paper 100% papier recyclé

Algemeine beschrijving (fig. 1)

- Ⓚ** Epileerhoofd
- Ⓛ** Beschermkap voor epileerhoofd
- Ⓛ** Scheerhoofd
- Ⓛ** Beschermkap voor scheerhoofd
- Ⓛ** Aan/Uit schakelaar en snelheidskiezer
 - Ⓚ** = UIt
 - ⓘ** = Normale snelheid
 - Ⓘ** = Hoge snelheid
- Ⓛ** Aansluitpunt voor apparaatstekker
- Ⓛ** Apparaatstekker
- Ⓜ** Snoer
- Ⓜ** Stekker
- Ⓜ** Borstel

Scheerhoofd en epileerhoofd plaatsen en verwisselen

- Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld.
- Verwijder het scheer- of epileerhoofd door met uw duim op het geribbelde vlakje te drukken (fig. 2) en het zijwaarts van het apparaat te schuiven. Schuif daarbij in de richting van de pijl op de achterzijde van het scheer- of epileerhoofd.
- U plaatst het scheer- of epileerhoofd door het in tegenovergestelde richting van de pijl op het apparaat te schuiven. Zorg dat het scheer- of epileerhoofd goed vastklikt (fig. 3).

Let op: *Het scheerhoofd en epileerhoofd kunnen slechts in één stand op het apparaat worden geplaatst.*

Gebruik

Benen (epileren)

- Zorg ervoor dat uw huid schoon, vet- en crèmevrij is. Gebruik geen crème vlak vóór het ontharen.
- Haren worden gemakkelijker geëpileerd na een bad of douche. Uw huid moet echter wel geheel droog zijn bij het epileren.
- Als u zich voor de eerste keer onthaart, raden we u aan het apparaat uit te proberen op een licht behaard gedeelte. Op deze manier raakt u geleidelijk vertrouwd met deze epileeremethode.
- Doordat de haartjes met de haarwortels worden uitgetrokken, kan de huid wat gevoelig zijn na het eerste gebruik. Naarmate u de Satinelle 2 in 1 vaker gebruikt, zal dit verschijnsel verminderen.
- Na gebruik kunt u een milde crème of body milk aanbrengen. Deze kan eventueel optredende huidirritatie helpen verminderen.
- Steek het stekkerje stevig in het aansluitpunt (fig. 4).
- Steek de stekker in het stopcontact.
- Schakel de Satinelle 2 in 1 in door de gewenste snelheid te kiezen (fig. 5, 6);

Snelheid

- Kies snelheid | voor licht behaarde gedeelten, plaatsen die moeilijker bereikbaar zijn en delen waar het bot zich direct onder de huid bevindt (zoals knieën en enkels).
- Kies snelheid II voor grotere gedeelten met meer haar.

- Trek de huid met uw vrije hand strak, zodat de haartjes goed rechtop staan (fig. 7).

